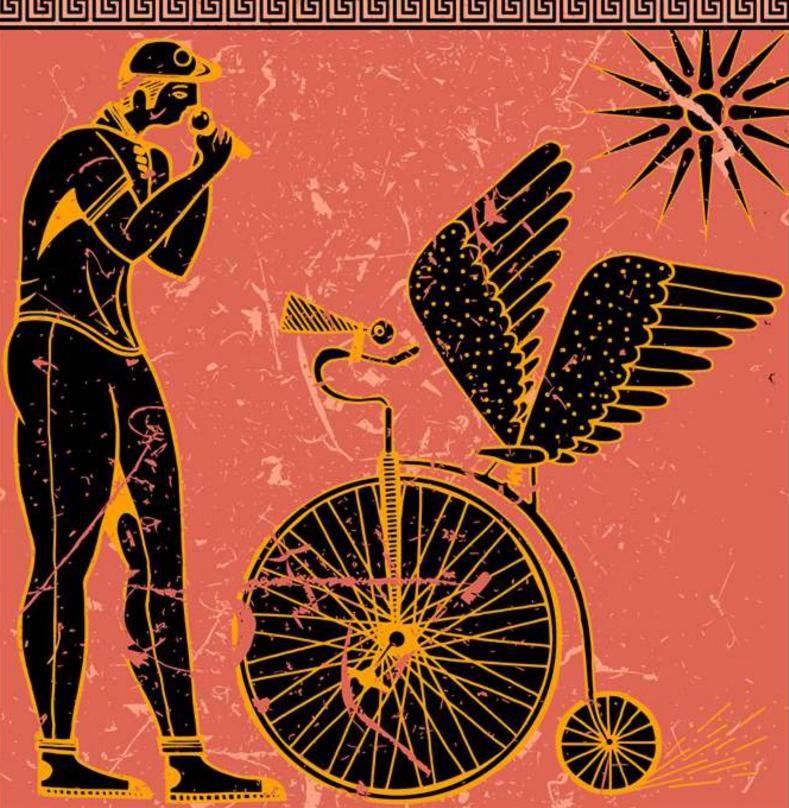
ONE ODASSEE POUR RAPPEUR CYCLOPEDE



UN SPECTACLE DU COLLECTIF XANADOU. INTERPRÉTÉ PAR BORIS ZORDAN. «CRIT ET MIS EN SCÈNE PAR SUSAN REDMOND, BORIS ZORDAN ET SABINE ZORDAN.

PRODUCTION: ARTY TRACKERY / COPPRODUCTION: THE STRE LE BLED / GRAPHISME, MERLIN CESTE / CONTACT: COLLECTIF XANADOLI@GHAILCOM / +33 & 13 16 23 97

## Crédits

Spectacle : Ulysse // Une odyssée pour rappeur cyclopède //

Création 2019

**Production: Collectif Xanadou** 

Résidence de création : Théâtre Le Bled, Le Prunier sauvage

Genre: Rap antique conté & Rapshodie Moderne

Durée : 50 minutes

Possibilité de bord plateau de 45 minutes

en complément du spectacle (autour de la poésie orale depuis l'antiquité)

Ecrit et interprété par : Boris Zordan

**Architecture musicale et compositions : Silvio Arienti** 

Regards extérieurs, dramaturgie et direction d'acteur : Susan Redmond &

Sabine Zordan

Technique : Espace de jeu de 5 x 4 m / Public assis

Contact artistique et diffusion : collectif.xanadou@gmail.com

Boris Zordan: 06 13 16 23 97

Chargée de production Audrey Borel

Contact: collectif.xanadou@gmail.com / 06 87 17 52 51

#### www.collectif-xanadou.fr



# En quelques mots...

Et si Homère n'était jamais mort et qu'il avait continué son existence de poète errant? Et si ses poèmes avait changé de forme au fur et à mesure des époques? Et si désormais, Homère était devenu un rappeur?

Ulysse // Une Odyssée pour rappeur cyclopède // est un seul en scène, pendant théâtral de l'album éponyme de Boris Zordan prévu pour l'automne 2020.

Mêlant rap, théâtre, clown et références à l'univers d'Ulysse, ce spectacle s'articule autour de chansons-contes, d'histoires d'aujourd'hui comme d'ailleurs.

Boris Zordan créé un personnage de griot intemporel et nous chante les voyages et les voyageurs, qu'ils soient réfugiés où évadés fiscaux.

Ce spectacle a la particularité de se tourner à vélo.





### UN PROJET ATYPIQUE

A la frontière entre un concert intimiste, un spectacle de conte et un voyage, ce projet n'est pas une adaptation en rap du premier chef d'œuvre de la littérature. L'Odyssée agit plutôt comme un fil rouge, comme une métaphore traversant les morceaux et donnant une cohérence au projet.

Le mythe est aussi prétexte à l'interrogation : quels pourraient être les avatars modernes d'Ulysse. Un militaire ? Un touriste ? Un migrant ? Un voyageur ? Mais finalement qu'est-ce que voyager ?

## ET SI DIONYSOS AVAIT ÉTÉ UN RAPPEUR ?

Classiquement, on situe l'apparition du rap en tant que style musical comme une des continuités du Jazz et des Sound System jamaïcains. Pourtant, en France, le particularisme de notre culture a très vite fait émerger une filiation entre le rap et la chanson française.

Sans renier aucune de ces parentés, j'ai toujours eu le sentiment que le rap venait de quelque chose d'encore plus ancien. En faisant quelques recherches, j'ai pu découvrir des travaux établissant des liens assez évidents entre la pratique du rap et celle des troubadours du Moyen Age. Les joutes verbales occitanes ont de nombreux points communs avec les "battles" de nos jours.

Mais je crois que l'on peut revenir encore plus loin. Et si Dionysos avait été un MC ? Les Dionysies de l'Antiquité peuvent se rapprocher de bien des manières du travail de nombre de rappeurs (souvent inconnu du grand public il est vrai)

Sans aller jusqu'à faire un morceau entier sur Athéna, j'aime, dans ce projet, multiplier les références à la cosmogonie et aux personnages grecs.

Le personnage que j'incarne dans ce spectacle est finalement plus proche d'un griot, d'un oracle ou encore d'un clochard célèste que d'un rappeur du XXIème siècle.

#### **DES CHANSONS-CONTES**

Une grande partie des morceaux interprétés pendant ce spectacle sont des "chansons-contes".

On pourra ainsi y suivre L'Oiseau Tempête, une chimère ancestrale représentant la révolution et qui reviendrait de manière cyclique, tel un oiseau migrateur, l'Homme Caddie, qui, du fait de sa pauvreté ne peut justement jamais voyager et ère indéfiniment sur le parking d'un supermarché. Zapoï (qui signifie "ivresse de plusieurs jours" en russe) est l'histoire d'un homme qui voyage plein comme une barrique et qui, probablement sujet à un delirium tremens, se retrouve à dialoguer au fond de la Méditerranée avec les cadavres des migrants y reposant, etc.

### UNE BIEN MODESTE ODYSSÉE

C'est sur un vélo, en Ardèche, que je voudrais commencer ma modeste odyssée. Je suis assez sensible à l'idée qu'il n'y a pas besoin d'aller à l'autre bout de la terre pour être transporté.

Pour ce qui est du moyen de locomotion choisi, le vélo, je l'ai expérimenté il y a maintenant plus de 10 ans en Chine pendant un mois. J'avais été totalement conquis par ce mode de voyage et son rythme particulier. Voir les paysages évoluer doucement, se confronter physiquement aux obstacles de la géographie m'avaient plongé dans un état "médi-actif", propice à l'écriture. Car l'ambition est aussi de finir d'écrire ce spectacle en voyageant, donnant ainsi une dimension performative à ce projet singulier afin qu'il puisse se nourrir de ces rencontres et expériences.

Une autre tournée est en préparation, afin de relier Chalon dans la Rue au Festival d'Aurillac. En vélo, toujours, en août 2020.

.

### **BORIS ZORDAN**



Né en 1988, Boris commence très tôt le théâtre au sein des Atelier théâtre Apatride. Cette expérience multiple (tournée en Russie, participation au festival international de théâtre jeunes de Toulouse, rôle titre dans *Macbeth*) lui donne le goût de la scène. Sa formation se poursuit lors de nombreux stages (**Jean Claude Penchenat, Ludor Citrick**, Laurence Mayor, Henri Dalem, Alexandre Le Nours, Vincent Rouche etc) et ateliers dans différentes disciplines (théâtre d'improvisation, jeu masqué, danse, bûto, jeu face caméra etc). En 2010, il fonde avec des amis le *Collectif Xanadou*. On a pu le voir en tant qu'auteur-interprète lors des dernières créations du Collectif, dans certains films de Louis Zampa ou encore lors des performances désormais reconnues des Strip Teasers du métro.

Depuis 2010, il met régulièrement en scène des créations ou des textes d'auteur (*La Cucaracha; Les Justes ; Lendemains Difficiles ; Guerre & Paix. La ferme des Animals*).

On a pu le voir dans *Avant qu'elle ne se fane* (2016, duo danse / théâtre, Cie AtoU), *Les raconteurs d'histoire* (2016 écrit par Yvan Duruz, coproduit par la **scène nationale du Volcan au Havre**), *Ca me hérisse* (2019, Coproduit par la LPO) *La Duchesse* (2017, mise en scène de Clément Peyon), où encore, depuis 2019 dans un seul en scène (*Ulysse*). Il est aussi chanteur dans le groupe de rap T.I.N.A. qui vient de sortir un double album remarqué par la presse spécialisée.

Actuellement il travaille à une adaptation libre d'*Antigone* qui sera crée en 2022. Ses deux dernières mises en scène comptent plus de 60 représentations et ont jouées dans de nombreux festivals, dont notamment le festival **Chalon dans la rue en 2017 et 2019**.

# La Conpagnie

Le Collectif XANADOU travaille partout où le théâtre peut surgir : aussi bien dans les salles de théâtre que sur les ronds points des zones industrielles, à la ville comme à la campagne, dans des lieux institutionnels ou des endroits reculés.

Spécialiste d'une douce provocation, la compagnie ouvre des pistes de réflexion sur le monde d'aujourd'hui, et ce toujours par le rire, en déployant un univers qui se veut populaire et accessible mais exigeant. Au sein de la compagnie, les projets s'enchaînent mais ne se ressemblent pas. De la forme courte au spectacle d'actualité, du théâtre documentaire au cabaret, ces créations ont tout de même en commun cet "esprit xanadou" qui mêle avec malice analyse sociétale et humour. Avec aujourd'hui à son actif une dizaine de spectacles, la compagnie continue à chercher une voie entre humilité et exigence, autoproduction et partenariat.

# Nous y avons joué

La compagnie compte plus de 200 représentations dans toute la France, parmis elles :

Chalon dans la rue (2017, 2019) / Le Lavoir moderne parisien (2020) / Festival désarticulés (2020) / Les Féébuleuses (2015) / Aurillac (2012,2013,2015,2017, 2018, 2019) / Merci, Bonsoir # 4 (2018) / Dehors dehors (2016) / Sans dessus dessous (2016, 2019) / Théâtre Le Bled / Kaz'art (2016) / Bugey C trip (2011,2012,2015,2020) / Festival des terasses (2018) / La Tawa à Planfoy (2018) / Karnaval de Martigues (2018) / Sème ton collectif (2017) / Ferme collective de la Tournerie (2018) / L'itinérance des poissons rouges (2016) / Mix'art Myris (2018) ...Et bien d'autres

## !s nous ont soutenus

Adami (2020) / Le Silo (conventionné DRAC ile de France) 2019,2018,2016,2015, Théâtre Le Bled (2019,2018) / Animakt (2020) / La fontaine aux images (2020) / La parole errante (2019,2020) / Kulturfabrik (2020) / Théâtre en cour(s) (2020) / Le prunier sauvage (2019,2020) / Et bien d'autres ...

// LE COLLECTIF XANADOU PRÉSENTE //

// UNE ODYSSÉE POUR RAPPEUR CYCLOPÈDE //

